Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 97 (1979)

Heft: 34

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 31.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

1442

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ (031) 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr.3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ (031) 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 34 – 441

Bern, Samstag, 10. Februar 1979
Berne, samedi, 10 février 1979

97. Jahrgang
97e année

N° 34 – 10.2.1979

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) – Registre du commerce (fondations) – Registro di commercio (fondazioni)

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Zug, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève, Jura.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Bern (465[3])

Gemeinschuldnerin: **Sylmipa AG,** Erwerb, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung, La Niccaweg 4, 2500 Biel.

Eigentümerin folgender Liegenschaften:

Leubringen GBL 2016 Plan 8
Stockwerkeigentum 88/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 871 mit Sonderrecht an 3½-Zimmer-Wohnung

Leubringen GBL 2030 Plan 8
Stockwerkeigentum 9/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 871 mit Sonderrecht an Garage

Brügg GBL 1515
Wohnhaus Bielstrasse 78 B, Platz und Umschwung

Ipsach GBL 579
Stockwerkeigentum 78/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 574 mit Sonderrecht an 3½-Zimmer-Wohnung

Ipsach GBL 741
Stockwerkeigentum 6/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 572 mit Sonderrecht an Garage

Yverdon GBL 2104 Plan 9
Wohnhaus, Garage, Umschwung, avenue Haldimann 10

Rosswald GBL 2829 a
Glimmischer/Rosswald, Chalet und Wiese

Stalden GBL 2400 Rotschlucht
Chalet, Platz, Wald

Datum der Konkurseröffnung: 28. November 1978 (eine provisorische Anzeige erfolgte am 16. Dezember 1978).

Ordentliches Verfahren.

Eingabefrist: für Forderungen bis zum 12. März 1979; für Dienstbarkeiten bis zum 2. März 1979.

Von denjenigen Gläubigern, welche nicht bis zum 16. Februar 1979, 12 Uhr, beim Konkursamt Biel, schriftlich opponieren, wird angenommen, dass sie die Konkursverwaltung zur vorzeitigen freihändigen oder steigerungsweisen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen. Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufsofferten innert der gleichen Frist beim Konkursamt Biel einreichen.

2500 Biel, den 2. Februar 1979

Konkursamt Biel:
Bregnard

Kt. Luzern (467)

Gemeinschuldnerin: **Tyres-King AG,** Import, Export und Handel mit Pneus und Gegenständen aller Art, Gerliswilstrasse 24, 6020 Emmenbrücke.

Datum der Konkurseröffnung: 25. Januar 1979, zufolge Wechselbetreibung.

Eingabefrist: bis und mit 2. März 1979.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und für dessen Kosten einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet. Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht gegen eine vorzeitige, freihändige oder steigerungsweise Verwertung sämtlicher Aktiven durch die Konkursverwaltung bis zum 20. Februar 1979 schriftlich Einsprache erhebt, wird angenommen, dass sie die Konkursverwaltung hiezu ausdrücklich ermächtigt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Die Gläubiger werden eingeladen, innert gleicher Frist allfällige Angebote der Konkursverwaltung einzureichen.

Allfällige Eigentumsansprachen sind ebenfalls bis zum 20. Februar 1979 schriftlich geltend zu machen.

Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 493 835 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

6020 Emmenbrücke, den 2. Februar 1979

Konkursamt des Amtes Hochdorf
Oberhofstrasse 5, Emmenbrücke

Kt. Luzern (485)

Gemeinschuldner: **Küng-Dobner Hans,** 1932, Maurerakkordant und Cheminéebau, «Herzighaus», Post 6038 Gisikon, Gemeinde Inwil.

Konkurseröffnung: 5. Februar 1979, zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis und mit 2. März 1979.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6020 Emmenbrücke, den 6. Februar 1979

Konkursamt des Amtes Hochdorf
Oberhofstrasse 5, Emmenbrücke

Ct. de Fribourg (482[2])

Failli: **Chambettaz Joseph,** 1928, garagiste à Neirivue, propriétaire de l'art. 618 du cadastre de ladite commune.

Date de l'ouverture de la faillite: 29 janvier 1979.

Première assemblée des créanciers: Mercredi 21 février 1979, à 16 h., à la salle du Tribunal de la Gruyère, Le Château, à Bulle.

Délai pour les productions: 12 mars 1979.

1700 Fribourg, le 6 février 1979

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Ct. de Fribourg (483[2])

Failli: **Bailly Jean-Pierre,** 1935, tenancier de l'Hôtel des XIII Cantons, à Châtel-St-Denis, propriétaire des art. 86 et 91 du cadastre de ladite commune.

Date de l'ouverture de la faillite: 25 janvier 1979.

Première assemblée des créanciers: Vendredi 23 février 1979, à 16 h., à la salle du Tribunal de la Veveyse, Hôtel de Ville, à Châtel-St-Denis.

Délai pour les productions: 12 mars 1979.

1700 Fribourg, le 6 février 1979

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Kt. St. Gallen (506)

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldnerin: Firma **Renotech AG**, Hauptstrasse 112, 9430 St. Margrethen SG.

Datum der Konkurseröffnung: 23. Januar 1979.

Verfahren und Eingabefrist werden später bekanntgemacht.

9435 Heerbrugg, den 7. Februar 1979 Konkursamt Unterrheintal

Kt. Aargau (358¹)

Gemeinschuldnerin: **Aktiengesellschaft Hans Plüss**, Hoch- und Tiefbau, Boden 365, in Murgenthal.

Datum der Konkurseröffnung: 11. Januar 1979.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 13. Februar 1979, 16 Uhr, im Restaurant «Rathausgarten», Obere Vorstadt 36, in Aarau.

Eingabefrist: bis 3. März 1979 an das Konkursamt des Bezirks Zofingen, Obere Vorstadt 38, 5000 Aarau. – Eigentumsansprachen bzw. Aussonderungsansprüche gemäss Art. 225 SchKG sind unverzüglich geltend zu machen.

Die Konkursverwaltung wird sich nach dem 13. Februar 1979 als zur sofortigen freien Verwertung der Aktiven ermächtigt erachten, sofern die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte und die Mehrheit der bekannten Gläubiger nicht bis spätestens zum 13. Februar 1979 dagegen beim Konkursamt Zofingen in Aarau schriftlich Einsprache erhoben hat. Die Gläubiger selbst (und auch Drittpersonen) können bis zum vorgenannten Datum schriftliche Kaufofferten gegen bar einreichen.

Das konkursamtliche Inventar liegt den beteiligten Gläubigern vom 14. bis 23. Februar 1979 beim Konkursamt Zofingen in Aarau zur Einsicht auf. Beschwerden gegen das Inventar und gegen die Verfügungen über Eigentumsansprachen in bezug auf Drittmannsgut sind bis spätestens 23. Februar 1979 beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonst das Inventar samt Aussonderungsverfügungen als anerkannt gelten.

Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nummer 132 000 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

5000 Aarau, den 3. Februar 1979

Konkursamt Zofingen, 5000 Aarau

Kt. Aargau (484)

Gemeinschuldner: **Iten Heinz**, geb. 1952, Bäcker-Konditor, von Unterägeri SZ, in Sins, Küfermatte BC 2.

Datum der Konkurseröffnung: 4. Dezember 1978 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 2. März 1979 (Wert 4. Dezember 1978).

5200 Brugg, den 5. Februar 1979 Konkursamt Muri

Ct. Ticino (466)

Liquidazione n. 1/1979

Fallita: **Ticinia SA**, in liquidazione, via Motta 4, 6830 Chiasso.

Data del decreto di apertura: 3 gennaio 1979 del pretore della giurisdizione di Mendrisio-Sud.

Data del decreto di procedura sommaria: 2 febbraio 1979 del pretore della giurisdizione di Mendrisio-Sud.

Termine per la notifica dei crediti: 2 marzo 1979.

Si osserva che la liquidazione sarà compiuta con la procedura sommaria, a meno che, entro il termine di 10 giorni da questa pubblicazione, qualcuno dei creditori non abbia a chiedere a questo ufficio la continuazione con la procedura ordinaria, anticipando contemporaneamente fr. 2500.– a garanzia di nostre tasse e spese.

L'ufficio si riserva la facoltà di chiedere il pagamento delle tasse e spese che sorpassassero detto importo (RU 64 II 38).

6850 Mendrisio, il 5 febbraio 1979 Ufficio esecuzione e fallimento
Per l'ufficio: G. Pessina, uff.

Ct. du Valais (486)

Failli: **Kämpfen Hans**, restaurateur, Montana-Vermala, commune de Randogne.

Date du prononcé: 20 juin 1978.

Confirmation par le Tribunal cantonal: 18 janvier 1979.

Délai pour les productions: 30 jours.

La première assemblée des créanciers aura lieu à Sierre, Buffet de la Gare, salle du 1er étage, le 23 février 1979, à 16 h.

3960 Sierre, le 6 février 1979 Office des faillites de Sierre
Le préposé: Ad. Salamin

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Kt. Zürich (507)

Über die Firma **IPM Karl-H. Meier AG, Ingenieur- und Planungsbureau**, mit Sitz in Zürich, Edisonstrasse 24, 8050 Zürich 11, vorher in Wollerau SZ, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 21. November 1978 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 6. Februar 1979 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 21. Februar 1979 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8050 Zürich, den 7. Februar 1979 Konkursamt Oerlikon-Zürich:
R. Wälti, Notar-Stellvertreter

Kt. Zug (468)

Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 30. Januar 1979 den am 31. Mai 1977 eröffneten Konkurs über die **Decatex AG**, Zugerstrasse 37, 6330 Cham, mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG eingestellt.

Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10. Februar 1979 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 2000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6300 Zug, den 5. Februar 1979 Konkursamt Zug:
A. Rosenberg

Kt. Zug (469)

Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 16. Januar 1979 den Konkurs über die **Sey Holding AG**, Baarerstrasse 71, 6300 Zug, eröffnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG mit Verfügung vom 1. Februar 1979 eingestellt.

Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10. Februar 1979 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 2000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6300 Zug, den 5. Februar 1979 Konkursamt Zug:
A. Rosenberg

Ct. de Fribourg (487)

Faillie: **Tarfin SA**, participation à des entreprises de commerce, chemin Ritter 74, à Fribourg.

Cette faillite, ouverte le 25 septembre 1978, a été suspendue pour défaut d'actif par jugement du président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, en date du 26 janvier 1979.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation dans un délai expirant 10 jours après dite publication en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, cette faillite sera clôturée en application des dispositions de l'art. 230 LP, al. 2.

1700 Fribourg, le 6 février 1979

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: B. Chappuis

Kt. Graubünden (508)

Gemeinschuldnerin: **Silopark Brevetti SA**, 7500 St. Moritz.

Konkurseröffnung: 6. Oktober 1978.

Einstellungsverfügung: 6. Februar 1979.

Sofern nicht ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens binnen 10 Tagen ausdrücklich begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet und ausserdem einen Kostenvorschuss von Fr. 2000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

7524 Zuoz, den 6. Februar 1979 Konkursamt Oberengadin, Zuoz

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Freiburg (509)

In der konkursamtlichen Nachlassliquidation des **Thalmann Alfons**, 1930, Gipser, wohnhaft gewesen in 3182 Ueberstorf, Niedermettlen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen ab Bekanntmachung beim Gerichtspräsidenten des Sensebezirks in Tafers anhängig zu machen, ansonsten der Plan als anerkannt betrachtet wird.

1700 Freiburg, den 10. Februar 1979

Kantonales Konkursamt Freiburg:
B. Meuwly, Substitut

Kt. St. Gallen (511)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar

Gemeinschuldner: Verlassenschaft von **Tutzer Franz** sel., Tannenstrasse 5, 9000 St. Gallen.

Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 13. bis 22. Februar 1979.

9004 St. Gallen, den 7. Februar 1979 Konkursamt St. Gallen

Kt. St. Gallen (510)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: **Bernhard Joos**, Rietstrasse, 9472 Grabs.

Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 12. bis 21. Februar 1979.

9473 Gams, den 12. Februar 1979

Konkursamt Werdenberg, Gams:
T. Hardegger

Kt. St. Gallen (470)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: Firma **Naef AG**, Schweinezüchterei, Oberbüren.

Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 11. bis 20. Februar 1979.

9500 Wil, den 2. Februar 1979 Konkursamt Wil

Kt. St. Gallen (489)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar

Gemeinschuldnerin: **Marega AG**, Management für Restaurants und Gastbetriebe, Maugwil, Bronschhofen.

Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 11. bis 20. Februar 1979.

9500 Wil, den 6. Februar 1979 Konkursamt Wil

Kt. Graubünden (488)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkursverfahren über **Kessler Georg**, Transporte, 7207 Landquart Fabriken, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Inventars oder des Planes sind innert 10 Tagen beim zuständigen Gerichte anhängig zu machen, andernfalls diese in Rechtskraft erwachsen.

7205 Zizers, den 6. Februar 1979 Konkursamt Fünf Dörfer:
B. Bärtsch

Kt. Aargau (516)

Im summarischen Konkursverfahren der **Elektro-Plan AG,** Spreitenbach, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 20. Februar 1979, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, den 10. Februar 1979 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (515)

Im summarischen Konkursverfahren des **Vogel Karl,** 1944, Bäckerei/Café Bahnhofstrasse 73, Wettingen, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 20. Februar 1979, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, den 10. Februar 1979 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (514)

Neuauflage.

Im summarischen Konkursverfahren des **Vogel Max,** 1922, Bootsbauer, Kirchstrasse 14, Wettingen, liegt der Kollokationsplan bezüglich einer weiteren Forderung den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans in bezug auf die weitere Forderung sind bis 20. Februar 1979 beim Bezirksgericht Baden anhängig zu machen, ansonst der Plan als anerkannt betrachtet wird.

5400 Baden, den 10. Februar 1979 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (512)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar

Im summarischen Konkursverfahren der Firma **Glas-Meyer,** Inhaber Joe Meyer, geboren 1932, Geschäftsinhaber, von Villmergen, in Windisch, Dammstrasse 8, liegen das Inventar und der Kollokationsplan mit den Lastenverzeichnissen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 20. Februar 1979 beim Bezirksgericht Brugg bzw. beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5200 Brugg, den 7. Februar 1979 Konkursamt Brugg

Ct. de Vaud (471)

Faillie: **Buanderie des Diablerets R. Tinguely & Cie,** Les Diablerets, société en nom collectif.

Date du dépôt: 10 février 1979.

Délai pour intenter action en opposition: 20 février 1979, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé, art. 32 OF.

La cession des droits de la masse relative à diverses créances litigieuses peut être demandée dans le même délai, art. 260 LP.

1860 Aigle, le 1er février 1979 Office des faillites d'Aigle: F. Bigler, préposé

Ct. de Vaud (490)

Etat de collocation complémentaire

Faillie: **Clavel S.A.,** à Oulens-sous-Echallens.

Date du dépôt: 10 février 1979.

Etat de collocation complémentaire ensuite de l'admission de productions tardives.

Délai pour intenter action en opposition: 20 février 1979, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.

La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai, art. 260 LP.

1040 Echallens, le 8 février 1979 Office des faillites: J. Pilet, préposé

Ct. de Neuchâtel (513)

Etat de collocation, inventaire et revendications

Failli: **Messerli Claude,** rue des Arêtes 7, à La Chaux-de-Fonds, anciennement restaurant le Petit Paladin.

L'état de collocation des créanciers est déposé à l'office soussigné, où il peut être consulté.

Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours dès le 10 février 1979, sinon le dit état sera considéré comme accepté.

Sont également déposés l'inventaire et l'état des revendications. Les recours et demandes de cession éventuels doivent être déposés dans le même délai de dix jours (art. 32 et 49 OTF du 13 juillet 1911 sur l'administration des offices de faillites).

2301 La Chaux-de-Fonds, le 10 février 1979

Office des faillites de La Chaux-de-Fonds
Le préposé: J. P. Gailloud

Verteilungsliste und Schlussrechnung

(SchKG 263)

Kt. Appenzell A.Rh. (517)

Provisorische Verteilungsliste
(Art. 266 SchKG; Art. 82 KV)

Gemeinschuldnerin: Firma **Dodo-Strickwaren AG,** 9035 Grub AR.

Zwecks Vornahme einer Abschlagszahlung an die Gläubiger 1. Klasse von 80% liegt die provisorische Verteilungsliste beim Unterzeichneten während 10 Tagen seit deren Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10. Februar 1979 auf.

9056 Gais, den 7. Februar 1979 Konkursamt Vorderland AR
a. o. Stellvertretung:
H. P. Eisenhut

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Kt. Zürich (491)

Der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügungen vom 1. bzw. 5. Februar 1979 die folgenden Konkursverfahren als geschlossen erklärt:

1. Konkurs über die **Aibo GmbH,** Ämtlerstrasse 92 a, Zürich 3.
2. Konkurs über **Varga Bela,** geb. 1919, Stationsstrasse 60, Zürich 3. Inhaber der Einzelfirma «Varga», Letzigraben 177, Zürich 9, Pelzwarenfabrik und Verarbeitung von Wildleder.

8036 Zürich, den 6. Februar 1979 Konkursamt Wiedikon-Zürich: Spitznagel, Notar

Kt. Luzern (518)

Das Konkursverfahren über **Weber Eugen,** Wand- und Bodenbeläge, Rigistrasse, 6036 Dierikon, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land am 2. Februar 1979 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, den 7. Februar 1979 Konkursamt Luzern-Land

Kt. Zug (472)

Das Konkursverfahren über die **Pramag AG,** 6300 Zug, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 29. Januar 1979 als geschlossen erklärt worden.

6300 Zug, den 5. Februar 1979 Konkursamt Zug:
A. Rosenberg

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317) – (LP 195, 196, 317)

Ct. de Vaud (474)

Par décision du 30 janvier 1979, le président du Tribunal du district de Lavaux a prononcé la révocation de la faillite de **Albanesi Jean-Pierre,** Le Forestay, 1605 Chexbres, ouverte le 17 novembre 1978, et ordonné la réintégration du prénommé dans la libre disposition de ses biens.

1096 Cully, le 1er février 1979 Office des faillites de Lavaux:
A. Rime, préposé

Ct. de Vaud (475)

Par décision du 2 février 1979 le président du Tribunal du district de Nyon a prononcé la révocation de la faillite de **Gottraux Armand,** ex-tenancier de l'Auberge du XVIe Siècle, à Nyon, domicilié à La Rippe (décédé), et ordonné la réhabilitation de sa mémoire.

1260 Nyon, le 10 février 1979 Office des faillites de Nyon:
J. Froidevaux, préposé

Vente aux enchères publiques après faillite

(LP 257–259)

Ct. de Fribourg (492²)

Vente d'immeubles – Unique enchère

Failli: **Richard Léon,** exploitation d'un tea-room, à Bonnefontaine.

Date et lieu de l'enchère: vendredi 16 mars 1979, à 10 h., à Bonnefontaine, immeuble tea-room Rubis.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: dès le 2 mars 1979.

Immeubles: commune de Bonnefontaine, cad. folio 309.

Cadastre Art.	Nom local, nature, contenance	
426	Stepfelblact, n° 133, habitation, tea-room, garage et place de 1204 m².	
	D. et CH.	Droit de passage réciproque en faveur et à charge des art. 327, 369c, 415 et 426.
	Mentions:	avec accessoires selon PJ n° 105 062 le 10 avril 1974.

Taxe cadastrale:	Fonds	fr. 1 204.–
	Bâtiments	fr. 336 000.–
	Total	fr. 337 204.–
Estimation officielle de l'immeuble		fr. 360 000.–
Estimation officielle des accessoires		fr. 10 600.–

La vente de l'immeuble et des accessoires se fera conformément à l'art. 57 ORI.

La vente de l'immeuble et des accessoires sera immédiatement suivie de celle du mobilier et du matériel d'exploitation libres estimés à fr. 14 913.50.

L'immeuble pourra être visité le vendredi 9 mars, de 16 h. 30 à 17 h.

Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.

1700 Fribourg, le 6 février 1979

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Ct. de Vaud (478)

Vente d'un immeuble locatif

Mardi 3 avril 1979, à 15 h., au Palais de justice de Montbenon, à Lausanne (entrée Est), il sera procédé à la vente aux enchères publiques, sans garantie, des immeubles appartenant à la masse en faillite de la **Société Immobilière Simplon-Gare S.A.,** à Lausanne, à savoir:

Commune de Lausanne, rue du Simplon n^s 11, 13, 15

Parcelle 5124, feuille 149, habitation, magasin, dépendances, d'une surface totale de 734 m².

Estimation fiscale	fr. 1 683 000.–
Taxe d'expert et de l'office	fr. 1 800 000.–

Description

Il s'agit d'un bloc locatif et commercial de 5 étages et 3 entrées comprenant en tout: 5 magasins, un local, 11 appartements d'une pièce, 11 appartements de 2 pièces, 13 appartements de 3 pièces, 4 appartements de 4 pièces. En annexe: 4 dépendances.

Construction en maçonnerie, toit à deux pans et mansard, couverture en éternit, volets en bois, balcons avec balustrades en fer forgé. Chauffage central au mazout par chaudière Ideal Tinan; eau chaude par chaudière Ideal HF et boiler. Cuisines simplement agencées, éviers en grès, locaux sanitaires normalement équipés. Les chambres ont des fonds en parquet chêne fougère. Fenêtres à simple vitrage.

Les conditions de vente et l'état des charges sont à la disposition des intéressés à l'office des faillites, place de la Gare 10, à Lausanne.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état-civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Visite de l'immeuble: prendre rendez-vous par tél. 021 23 16 16.

1001 Lausanne, le 2 février 1979 — Office des faillites: M. Tavel, préposé

Ct. de Vaud (476)

Vente aux enchères d'un hôtel
Hôtel des Martinets, Les Plans-sur-Bex

Lundi 19 mars 1979, à 15 h., à Bex, salle du Conseil communal, café de l'Hôtel de Ville, 1er étage, il sera procédé à la vente aux enchères publiques, à tout prix des immeubles provenant de la faillite de **Hôtel des Martinets S.A.,** société anonyme dont le siège est aux Plans-sur-Bex, savoir:

commune de Bex

Au lieu dit: «Aux Plans» parcelle n° 4357, fo. 211, prés-champs d'une surface totale de 241 m².

Estimation fiscale et de l'office des faillites: fr. 1000.–.

Au lieu dit: «Aux Plans» parcelle n° 4388, fo. 211, Hôtel des Martinets n° 2298 de 535 m², prés-champs de 3117 m², dépendance n° 2299 de 88 m², surface totale de la parcelle 3740 m².
Mentions: RF n° 246 937 du 20 octobre 1972, mention d'accessoires de fr. 299 954.45.

Estimation fiscale et de l'office des faillites	fr. 1 000 000.–
Assurance incendie, valeur de base (indice 1979 = 530%)	fr. 200 500.–
Estimation de la mention d'accessoires	fr. 156 300.–

Vente en bloc des deux parcelles.

L'état des charges et les conditions de vente seront à la disposition des amateurs au bureau de l'office des faillites d'Aigle, place du Marché 4, dès le 20 février 1979.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions spéciales (loi Furgler) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou des sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Visites sur rendez-vous préalable avec l'office, tél. 025 2 43 23 et dès le 12 mars 1979: 025 26 43 23.

1860 Aigle, le 5 février 1979 — Office des faillites d'Aigle: F. Bigler, préposé

* * *

Matériel divers, machines à laver le linge, souliers et skis de fonds, vins, bureaux

Le 19 mars 1979, à l'issue de la vente immobilière publiée ci-dessus et au même endroit il sera procédé à la vente aux enchères publiques de divers biens selon inventaire à disposition au bureau de l'office ainsi que les conditions de vente.

Vente en bloc. Mise à prix: fr. 15 000.–.

Visites: comme pour vente immobilière ci-dessus.

1860 Aigle, le 5 février 1979 — Office des faillites d'Aigle: F. Bigler, préposé

Ct. du Valais (477)

Vente juridique – Obligation hypothécaire

Le vendredi 23 février 1979, à 11 h., au Café de la Paix, à Monthey, l'administration spéciale de la faillite **Carron Hilaire** vendra aux enchères publiques, au plus offrant, l'obligation hypothécaire au porteur (papier-valeur) suivante:

une obligation hypothécaire au porteur de fr. 42 000.– PJ 9347/68, grevant en 1er rang un immeuble (appartement) sis sur la commune de Troistorrents.

Estimation du titre: au pair.

Le prix de vente doit être payé comptant à l'adjudication, contre remise du titre.

Conditions de vente au début des enchères.

1870 Monthey, le 5 février 1979

Administration spéciale de la faillite H. Carron:
F. Thurre J.-M. Detorrenté J.-F. Curdy

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a).

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORI du 23 avril 1920, modifiée le 4 décembre 1975, art. 29, 73a).

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Kt. Bern (498)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Schuldnerin: **Feldweibelgesellschaft Bern und Umgebung.**

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen die genannte Gesellschaft wird am Mittwoch, 4. April 1979, 14 Uhr, im Sport- und Ausbildungszentrum Wyssenhalten, Rüschegg Heubach, öffentlich versteigert:

Rüschegg Grundbuchblatt Nr. 770, Wyssenhalten
Sport- und Ausbildungszentrum Nr. 446
Gebäudeplatz, Garten, Acker, Wiese, Wald, Weg, Gewässer
Halt 194,45 m²

Rüschegg Grundbuchblatt Nr. 1959, Längeney
Quellenrecht zl. Nr. 5

Rüschegg Grundbuchblatt Nr. 1993, Längeney
Quellenrecht in Parzelle Nr. 5

Amtlicher Wert	Fr. 739 000.–
Betreibungsamtliche Schatzung	Fr. 600 000.–

Eingabefrist: bis und mit 9. März 1979.

Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses vom 19. bis 29. März 1979 im Büro der unterzeichneten Amtsstelle.

Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Grundpfandgläubigerin im 1. bis 5. Rang.

Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der VZG verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Im weiteren wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland sowie die dazugehörige Verordnung hingewiesen. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin, und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

3150 Schwarzenburg, den 6. Februar 1979

Betreibungsamt Schwarzenburg:
Krähenbühl

Kt. Nidwalden (493²)

Betreibungsamtliche Grundpfandsteigerung

Schuldnerin: **PER AG,** Moosstrasse 5, 8903 Birmensdorf.

Steigerung: Montag, 2. April 1979, nachmittags 14 Uhr, im Hotel Schützen, 6373 Stansstad.

Eingabefrist: bis 1. März 1979.

Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen ab 12. März 1979 während 10 Tagen beim Betreibungsamt Nidwalden.

Grundpfand: Parzelle 560, Liegenschaft Vorderberg, Kehrsiten NW, Grundbuch Stansstad, Plan 9.
9780 m² Nutz- und Bauland gemäss Zonenplan vom 12. Januar 1968 der Gemeinde Stansstad, ohne Zugehör.

Güterschatzung	Fr. 78 800.–
Betreibungsamtliche Schatzung	Fr. 140 000.–

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Bahrzahlung von Fr. 20 000.– zu leisten.

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung durch den Pfandgläubiger im 1. und 2. Rang.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Änderungen, insbesondere derjenigen vom 21. März 1973, und die Verordnung des Bundesrates hiezu vom 21. Dezember 1973 aufmerksam gemacht.

6370 Stans, den 9. Februar 1979 — Betreibungsamt Nidwalden, Stans

Kt. Wallis (494)

Liegenschaftssteigerung

Das Betreibungsamt des Bezirkes Brig in Naters versteigert am 23. März 1979, um 15 Uhr, im Saale des Restaurants Du Rhône, in 3904 Naters, nachgenannte Liegenschaft zum Höchstangebote:

Art. Nr. 7430, Fol. 6, Im Feld 199 m², Wohnhaus 72 m², Platz 127 m², Einheitspreis Fr. 90.–, Anteil ½.

Betreibungsamtliche Schatzung: Total Fr. 50 000.–.

Versteigert wird davon ½ Anteil im Miteigentum.

Eigentümerin: **Jossen Therese,** Gattin des Favaloro Giacchino, Les Grands Prés, 3960 Siders.

Die Versteigerung wird auf Verlangen des Pfandgläubigers durchgeführt.

Steigerungsbedingungen: Die Steigerungsbedingungen liegen in der Zeit vom 9. März 1979 bis 19. März 1979, jeweils vormittags, beim Betreibungsamt des Bezirkes Brig, Furkastrasse 24, in Naters auf.

Eingabefrist: Frist zur Anmeldung der Pfandrechte und dinglichen Rechte bis zum 5. März 1979. Für die Hypothekarforderungen sind die Beträge und der Zins bis zum Steigerungstag zu berechnen und ebenfalls anzugeben.

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag anlässlich der Steigerung den Betrag von Fr. 5000.– in bar zu bezahlen.

3904 Naters, den 6. Februar 1979

Betreibungsamt des Bezirkes Brig
Furkastrasse 24, 3904 Naters
Der Vorsteher: Zenklusen Stephan

Kt. Wallis (495)

Liegenschaftssteigerung

Das Betreibungsamt des Bezirkes Brig in Naters versteigert am 23. März 1979, um 14 Uhr, im Saale des Restaurants Du Rhône, in 3904 Naters, nachgenannte Liegenschaft zum Höchstangebote:

Art. Nr. 7218/35, Fol. 42, Weissen Sand, 4½-Zimmer-Wohnung Nr. 97 im I. Stock und Keller Nr. 23 im Block B, Anteil 21/1000.

Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 140 000.–.

Eigentümer: **Studer André,** Weingartenweg 22, 3930 Visp.

Die Versteigerung wird auf Verlangen des Pfandgläubigers durchgeführt.

Steigerungsbedingungen: Die Steigerungsbedingungen liegen in der Zeit vom 9. bis 19. März 1979, jeweils vormittags, beim Betreibungsamt des Bezirkes Brig, Furkastrasse 24, in Naters auf.

Eingabefrist: Frist zur Anmeldung der Pfandrechte und dinglichen Rechte bis zum 5. März 1979. Für die Hypothekarforderungen sind die Beträge und der Zins bis zum Steigerungstag zu berechnen und ebenfalls anzugeben.

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag anlässlich der Steigerung den Betrag von Fr. 6000.– in bar zu bezahlen.

3904 Naters, den 6. Februar 1979

Betreibungsamt des Bezirkes Brig
Furkastrasse 24, 3904 Naters
Der Vorsteher: Zenklusen Stephan

Ct. de Genève (496)

Annulation de vente immobilière

La vente de la parcelle 6795, commune de Satigny, inscrite au nom de **Antille Pierre Antoine** et **Rey Alexandre,** en copropriété pour moitié à chacun, prévue pour le mercredi 28 février 1979

est annulée

ensuite du retrait des réquisitions de vente (publication FOSC n° 289 du 9 décembre 1978).

1200 Genève, le 10 février 1979 — Office des poursuites de Genève

Ct. de Genève (497)

Vente immobilière – Unique enchère

Le mercredi 2 mai 1979, à 10 h., aura lieu à Genève, à la salle des ventes de l'office des poursuites, 7, place de la Taconnerie, rez-de-chaussée sur cour, la vente aux enchères publiques de l'immeuble inscrit au registre foncier au nom de: **Keller Ernest,** domicilié 42, avenue du Gros-Chêne, à 1213 Onex.

Désignation de l'immeuble

L'immeuble consiste en la parcelle 2417, plan 6, de la commune d'Avusy d'une contenance de 2728 mètres.

La parcelle est sise sur le chemin du Creux du Loup entre Avusy et Sézegnin, en zone agricole. Elle est délimitée par une haie naturelle couvrant une partie de sa surface.

La propriété est libre de gages et de servitudes inscrits au registre foncier.

Estimation de l'office: fr. 22 000.–.

Délai de production: le 5 mars 1979.

Avis

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 26 mars 1979 à l'office des poursuites, où chacun pourra en prendre connaissance.

La réalisation est requise par des créanciers saisissants.

1200 Genève, le 10 février 1979 — Office des poursuites
Le substitut: François Mudry

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(SchKG 295, 296, 300) – (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Aargau (519)

Gemäss dem am 1. Februar 1979 schriftlich eröffneten Beschluss hat das Bezirksgericht Zurzach **Turkewitsch-Kauer Walter**, Kaiserstuhl, eine Nachlass-Stundung von vier Monaten bewilligt und den Unterzeichneten als Sachwalter bestellt.

Die Gläubiger des Schuldners werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 19. Dezember 1978, bis spätestens 5. März 1979 beim Sachwalter anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Die Forderungsbelege sind beizufügen.

Das Datum der Gläubigerversammlung wird später bekanntgegeben.

8437 Zurzach, den 7. Februar 1979

Sachwalter:
Dr. Urs Oswald, Fürsprech
Hauptstrasse 48, Zurzach

Ct. de Vaud (479)

Débitrice: **Armes de l'Ours SA**, avenue Ruchonnet 3 et 7, Lausanne.

Date de l'octroi: 25 janvier 1979.

Durée du sursis: 4 mois, expirant le 25 mai 1979.

Commissaire au sursis: le préposé aux faillites, case 1066, 1001 Lausanne.

Délai pour les productions: les créanciers sont invités à produire leurs créances au commissaire dans un délai échéant le 2 mars 1979, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Dépôt des pièces: pièces à disposition dès le 7 avril 1979 au bureau du commissaire, office des faillites, place de la Gare 10, 2e étage, Lausanne.

Assemblée des créanciers: mardi 17 avril 1979, à 14 h. 15, dans une salle du Palais de justice de Montbenon, Lausanne (entrée Est).

Le commissaire ne donne aucune garantie quelconque pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire.

1001 Lausanne, le 10 février 1979

Le commissaire au sursis:
M. Tavel, préposé

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) – (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. St. Gallen (499)

Freitag, den 2. März 1979, 10.30 Uhr, findet vor Bezirksgericht Gossau, Amtshaus, Sonnenstrasse 4, die Verhandlung über den von **Stump Hans**, Pferdesportzentrum «Mocador», Lee, 9304 Bernhardzell, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag (Prozentvergleich) statt.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

9202 Gossau, den 6. Februar 1979

Bezirksgerichtskanzlei

Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 306, 308, 317)

Kt. Graubünden (501)

Das Kreisgericht Belfort hat mit Beschluss vom 24. Januar 1979 den von **Durisch-Farrèr Julius**, Garage und Landmaschinen, 7499 Alvaneu Bad, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag auf der Basis einer Dividende von 40% bestätigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger als verbindlich erklärt.

Der Beschluss ist rechtskräftig.

7000 Chur, den 6. Februar 1979

Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
OBT Treuhand AG, Bahnhofstrasse 8, Chur

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 250, 316g)

Kt. Aargau (500)

Kollokationsplan und Lastenverzeichnisse

Nachlass-Schuldnerin: **Planya Aebi AG in Nachlassliquidation**, Zofingen.

Die Lastenverzeichnisse und der Kollokationsplan liegen in den Büros der Liquidatorin allen Gläubigern zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Gerichtspräsidium des Bezirksgerichtes Zofingen anhängig zu machen, andernfalls er in Rechtskraft erwächst.

5000 Aarau, den 10. Februar 1979

Die Liquidatorin:
Visura Treuhand-Gesellschaft
Kasinostrasse 29, Aarau

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 316p)

Kt. Luzern (480)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung des

Kumschick Anton, Ing. ETH, Luzernerstrasse 75, 6252 Dagmersellen

und der Firma

Kumschick + Co., Baugeschäft, 6252 Dagmersellen,

liegt der Schlussbericht, die Schlussrechnung und die Verteilungsliste den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen bei den unterzeichneten Liquidatoren zur Einsicht auf.

Allfällige Beschwerden sind innert der Auflagefrist an den Amtsgerichtspräsidenten von Willisau zu richten.

6003 Luzern, den 10. Februar 1979

Die Liquidatoren:
Bachmann + Co., Sachwalterbüro
Morgartenstrasse 6, Luzern

Demande de sursis concordataire

(LP 293)

Ct. de Vaud (502)

Le mardi 27 février 1979, à 8 h. 45, à Vevey, rue du Simplon 22, Cour au Chantre, il sera statué sur la demande de sursis concordataire présentée par **Blaser Marcel**, chemin du Pierrier 9, à Clarens.

Quiconque est en mesure de donner tous renseignements sur le requérant peut se manifester à l'audience précitée ou, par écrit, avant celle-ci à l'adresse du soussigné, case 285, 1800 Vevey 1.

1800 Vevey, le 6 février 1979

Le président du Tribunal de Vevey:
P.-E. Rochat

Verschiedenes – Divers – Varia

Kt. Bern (523)

Öffentliche Liegenschaftssteigerung

Schuldnerin: **E. Steiner AG in Nachlassliquidation**, Belp; Liquidator: Fritz Münger, dipl. Bücherexperte, Hubacherweg 33, 3097 Liebefeld.

Im Nachlassverfahren obiger Firma gelangt am

Mittwoch, den 7. März 1979, 15 Uhr, im Restaurant Kreuz Belp

die nachfolgend beschriebene Liegenschaft zur öffentlichen Versteigerung:

Grundbuch Nr. 208 der Gemeinde Belp, mit 51.54 m² Gebäudeplätze, Hofraum, Weg, Kanal, Wiese, Mühlestrasse, Plan 55.

Hierauf stehen folgende Gebäude:

a) Wohnstöckli Nr. 12
b) Bau-Fabrikgebäude Nr. 6
c) Werkstatt mit Lagerraum Nr. 8
d) Einstellhalle Nr. 10

Amtlicher Wert	Fr. 1 075 100.–
Schatzung des Liquidators	Fr. 1 600 000.–

Die Unterlagen liegen im Büro des Liquidators auf.

Steigerungsbedingungen

1. Der Zuschlag erfolgt an den Meistbietenden, ohne Rücksichtnahme auf die Schatzung des Liquidators.
2. Die Liegenschaft gelangt 3mal zum Ausruf.
3. Niedrigster Zuschlagspreis Fr. 1 000 000.–, Mehrangebote jeweils mindestens Fr. 5000.–.
4. Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag den Finanzierungsnachweis zu erbringen.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland, in der revidierten Fassung vom 21. März 1973 aufmerksam gemacht.

3123 Belp, den 31. Januar 1979

Der Liquidator:
F. Münger, dipl. Bücherexperte
Hubacherweg 33, 3097 Liebefeld

Kt. Luzern (520)

Konkursverwaltung

Gemeinschuldnerin: Ausgeschlagene Verlassenschaft des **Muri-Limacher Johann Balthasar**, geb. 1919, Viehhändler, von und wohnhaft gewesen in 6210 Sursee, Walkeliweg 4.

Mit Erkenntnis des Amtsgerichtspräsidenten von Sursee, vom 6. Februar 1979, wurde als ausseramtliche Konkursverwaltung das Sachwalterbüro Reber + Lässer AG, Seeburgstrasse 20, 6002 Luzern, eingesetzt.

6002 Luzern, den 7. Februar 1979

Sachwalterbüro:
O. Reber E. Lässer

Kt. Luzern (521)

Konkursamtliche Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG
Auflage des Lastenverzeichnisses

Im Spezialliquidationsverfahren nach Art. 134 VZG betreffend Grundbuch Erlinsbach AG, Nr. 2700, Kat. Plan 1, Parzelle 3655, 7.33 a Bauland, der **TH Gastro-Immobilien und Treuhand AG**, mit Sitz in Luzern, liegt das Lastenverzeichnis den beteiligten Grundpfandgläubigern beim Konkursamt Luzern-Stadt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls es als anerkannt betrachtet wird.

6000 Luzern, den 10. Februar 1979

Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Aargau (522)

Verkauf einer Liegenschaft

Aufgrund der schriftlichen Zustimmung der Gläubiger sowie des Entscheides des Gerichtspräsidiums Aarau vom 28. Januar 1977 kommt im Konkurs über die **Horta Generalunternehmung AG**, mit Sitz in Aarau, folgende Liegenschaft zum Freihandverkauf:

GB Aarau 336, Plan 39, Parzelle 568, 34.88 a, Angebot: Fr. 950 000.–

Gegen das aufgelegte Lastenverzeichnis und den Teilkollokationsplan «M» sind keine Klagen erhoben worden, so dass diese in Rechtskraft erwachsen sind.

Gläubiger und sonstige Interessenten werden hiermit aufgefordert, für obige Liegenschaft innerhalb von 10 Tagen seit der Bekanntmachung dieses Angebotes im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10. Februar 1979, bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung schriftlich ein höheres Angebot einzureichen, falls sie am Erwerb dieser Liegenschaft intressiert sind. Werden Mehrangebote eingereicht, so werden die Interessenten nach Ablauf der zehntägigen Frist von der ausseramtlichen Konkursverwaltung zu einer Schlussverhandlung zwecks Zuschlages aufgeboten.

5001 Aarau, den 10. Februar 1979

Horta Generalunternehmung AG Aarau in Konkurs
Die a.a. Konkursverwaltung:
Füllemann & Dr. Rauber AG
Bahnhofstrasse 10, Aarau

Ct. Ticino (504)

Liquidazione del fallimento a senso dell'art. 134 RRFF

Su istanza del creditore dell'ipoteca legale Stato del Canton Ticino, rappr. dall'ufficio cantonale di esazione, Bellinzona, si procede alla liquidazione del fallimento a senso dell'art. 134 RRFF della fallita Andreina S.A., Pregassona.

Fallita: **Andreina S.A.**, Pregassona.

Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Montagnola.

		Particella n.	Misura m²
Al Ronco	roneo	946 b	2239
Al Roneo	strada	946 d	62
Al Roneo	boseo	946 e	1674

Valore di stima peritale complessivo: fr. 440 000.–.

Termine per l'insinuazione delle servitù e oneri fondiari: 2 marzo 1979.

6900 Lugano, il 10 febbraio 1979 — Ufficio esecuzione e fallimenti 1° circondario, Lugano

Ct. Ticino (505)

Liquidazione del fallimento a senso dell'art. 134 RRFF

Su istanza del creditore dell'ipoteca legale Stato del Canton Ticino, rappr. dall'ufficio cantonale di esazione, Bellinzona, si procede alla liquidazione del fallimento a senso dell'art. 134 RRFF della fallita Residenza Breganella S.A., Lugano.

Fallita: **Residenza Breganella S.A.**, Lugano.

Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Breganzona.

		Particella n.	Misura m²
Crevuglio	prato	1029b	2919
Crevuglio	strada	1029c	80
Crevuglio	abitazione	1029D	680
Crevuglio	entrata	1029E	13
Crevuglio	terrazza	1029F	99
Crevuglio	abitazione sporgente	1029G	12
Crevuglio	piscina	1029H	89
Crevuglio	abitazione	1029I	286
Crevuglio	terrazze	1029K	63
Crevuglio	abitazione sporgente	1029L	4

Valore di stima peritale complessivo: fr. 2 800 000.–.

Termine per l'insinuazione delle servitù e oneri fondiari: 2 marzo 1979.

6900 Lugano, il 10 febbraio 1979 — Ufficio esecuzione e fallimenti 1° circondario, Lugano

Ct. Ticino (503)

Liquidazione del fallimento a senso dell'art. 134 RRFF

Su istanza del creditore dell'ipoteca legale Stato del Canton Ticino, rappr. dall'ufficio cantonale di esazione, Bellinzona, si procede alla liquidazione del fallimento a senso dell'art. 134 RRFF della fallita Panoramica Golfo S.A., Immobili, ecc., Lugano.

Fallita: **Panoramica Golfo S.A.**, Immobili, ecc., Lugano.

Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Paradiso.

		Particella n.	Misura m²
Giudino Inferiore	cantine-fienile	539 A	41
Giudino Inferiore	prato	539 b	1094

Valore di stima peritale complessivo: fr. 1 000 000.–.

Termine per l'insinuazione delle servitù e oneri fondiari: 2 marzo 1979.

6900 Lugano, il 10 febbraio 1979 — Ufficio esecuzione e fallimenti 1° circondario, Lugano

Ct. de Vaud (481)

Déclarations de grossiste

Le liquidateur de **Charpilloz Marcel, en liquidation concordataire,** menuisier, à Moudon, communique que toutes les déclarations de grossiste émises par le prénommé, sous n° 802 299, sont révoquées par la présente publication.

1510 Moudon, le 5 février 1979

Marcel Charpilloz en liquidation concordataire
Le liquidateur: B. Stutzmann, préposé

Ct. de Vaud (473)

Réhabilitation

Par prononcé du 15 janvier 1979, le président du Tribunal du district d'Oron a ordonné la réhabilitation de **Guex Jean-Paul,** 1947, préc. à Ropraz, puis Lausanne, actuellement domicilié à Syens, l'intéressé ayant prouvé avoir désintéressé tous les créanciers existant au moment de l'ouverture de la faillite le 2 septembre 1977 et clôturée le 24 octobre 1977.

1672 Oron, le 5 février 1979 — Le préposé aux faillites: B. Stutzmann

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Stiftungen – Fondations – Fondazioni

Zürich – Zurich – Zurigo

29. Januar 1979.
Stiftung Heim für Haustiere, in Küsnacht, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Im Eigeli 8, bei Erika Schnyder-Seibert. Datum der Stiftungsurkunde: 22. 12. 1978. Zweck: Aufnahme, Pflege und Wiedereingliederung verwahrloster Haustiere, das Ergreifen unterstützender Massnahmen für Haustiere sowie Erwerb und selbsttragende Führung eines Tierheimes ohne Verfolgung eines Erwerbszweckes. Die Stiftung kann sich auch in jeder andern Weise für das Wohl der Haustiere einsetzen. Einziges Organ: Stiftungsrat aus zwei oder mehr Mitgliedern. Für die Stiftung zeichnen mit Einzelunterschrift Erika Schnyder-Seibert, von Kriens, in Küsnacht ZH, Präsidentin des Stiftungsrates, und Sandro Arabian, von Genf, in Chêne-Bougeries, weiteres Mitglied des Stiftungsrates.

29. Januar 1979.
Genossenschaftsinstitut «Im Grüenc» Rüschlikon, in Rüschlikon, Stiftung (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1978, S. 1518). Neu führen Kollektivunterschrift Dr. Jürg Marx, von und in Zürich; Dr. Arthur Blumenthal, von Wettingen, in Kilchberg ZH, und Hans A. Pestalozzi, von Zürich, in Rüschlikon. Die Stiftung wird durch die gemeinsame Unterschrift zweier Zeichnungsberechtigter vertreten, wobei jedoch die vier Stiftungsratsmitglieder Dr. Alois Grendelmeier, Dr. Joseph Wickern, Jean Vannini und Albert Heiyn einerseits, sowie die beiden neuen Unterschriftsberechtigten Dr. Arthur Blumenthal und Hans A. Pestalozzi anderseits, nicht auch unter sich zeichnen dürfen. Neue Adresse: Park «Im Grüene», Langhaldenstrasse Nr. 21

29. Januar 1979.
Allgemeine Fürsorgestiftung der Schweizerischen Wagons- und Aufzügefabrik AG Schlieren-Zürich, in Schlieren (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1974, S. 729). Die Unterschriften von Heinrich Steiger, Dr. Edgar Schmid und Dr. Bruno Laube sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Liggenstorfer, von Zürich, in Luzern, und Hansjörg Wespe, von Sehmerikon, in Unterägeri, Mitglieder des Stiftungsrates.

29. Januar 1979.
Denner-Personalfürsorgestiftung, in Zürich 1 (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1978, S. 3094). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Robert Knöpfel, von Zürich, in Egg bei Zürich.

29. Januar 1979.
Wohlfahrtsstiftung der Denner AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1978, S. 3094). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Robert Knöpfel, von Zürich, in Egg bei Zürich.

31. Januar 1979.
Wilfred L. Sloane-Stiftung (Wilfred L. Sloane-Foundation) (Wilfred L. Sloane-Fondation), in Zürich 1, Bahnhofstrasse 45, c/o Schweizerische Bankgesellschaft, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 15. 12. 1978. Zweck: Unterstützung von Wohlfahrtsinstitutionen. Namentlich sind an die in der Stiftungsurkunde erwähnten Institutionen Beiträge vom jährlichen Nettoertrag des Stiftungsvermögens auszurichten. Die Stiftungsurkunde enthält weitere Bestimmungen wie dieser Zweck erreicht werden kann. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus mindestens 2 Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Für die Stiftung zeichnen demnach mit Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Haas, von Embrach, in Illnau-Effretikon, Präsident des Stiftungsrates, und Claude Vogel, von Bonfol und La Tour-de-Peilz, in La Tour-de-Peilz, weiteres Mitglied des Stiftungsrates.

31. Januar 1979.
Fürsorgestiftung der Firma Glas Müller AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 212 vom 9. 9. 1972, S. 2375). Unterschrift von Jacqueline Müller-Geerts erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Max P. Müller, von und in Oetwil an der Limmat, Mitglied des Stiftungsrates.

31. Januar 1979.
Pestalozzi-Schule Glattbrugg, bisher in Opfikon (SHAB Nr. 267 vom 13. 11. 1976). Die Stiftungsurkunde ist mit Verfügung vom 6. 12. 1978 der Direktion der Fürsorge des Kantons Zürich geändert worden. Neuer Name der Stiftung: **Stiftung zur Palme.** Sitz der Stiftung nun in Pfäffikon. Adresse: Hochstrasse 31–33. Neuer Zweck: Ausbildung, Eingliederung und Beschäftigung geistig Behinderter durch Führung von Wohnheimen, Werkstätten und anderen geeigneten Unternehmungen (z. B. Gärtnerei, Landwirtschaftsbetrieb usw.), die nach überkonfessionellen christlichen Grundsätzen geleitet werden. Stiftungsrat: mindestens 5 Mitglieder.

31. Januar 1979.
Fürsorgestiftung der Fortuna Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 195 vom 21. 8. 1976, S. 2413). Die Unterschriften von Richard Rudin und Walter Widmer sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Jean-Richard Hagedorn, von Wädenswil, in Maur, und Ralph Schiegg, von Steckborn, in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates.

31. Januar 1979.
Schweizerisches Zentrum für Versicherungs-Schulung, in Zürich 2, Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1971, S. 846). Die Unterschrift von Dr. Werner Leimbacher ist erloschen. Dr. Martin Trippel führt seine Einzelunterschrift nun als Mitglied des Stiftungsrates. Neu führt Einzelunterschrift: Dr. Erich Schneider, von Arni bei Biglen, in Uitikon.

31. Januar 1979.
Personalfürsorgestiftung II des Verlages Conzett & Huber, in Zürich 4 (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1975, S. 67). Die Unterschrift von Theophil Zingg ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Isenring, von Mogelsberg, in Unterengstringen, Mitglied des Stiftungsrates.

1. Februar 1979.
Stiftung «Winterthur»-Modell, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1976, S. 778). Die Unterschrift von Dr. Paul-Robert Graf ist erloschen.

1. Februar 1979.
Personalfürsorgestiftung der Landert-Motoren AG, Bülach, in Bülach (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1976, S. 3549). Die Unterschrift von Albert Bartholdi ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Domenico Carcano, von und in Bülach, Mitglied des Stiftungsrates; er zeichnet entweder mit Präsident Heinrich Landert-Ganz oder mit Vizepräsidentin Margaretha Züllig-Landert.

1. Februar 1979.
Fürsorgestiftung der Verlags-AG der akademischen technischen Vereine, in Zürich 3 (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1969, S. 64). Die Unterschriften von Werner Jegher, Otto A. Lardelli und Max Künzler sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Schlaginhaufen, von Kesswil, in Frauenfeld, Präsident des Stiftungsrates, sowie Rudolf Steiger, von Basel, in Winterthur, und Bruno Odermatt, von Zürich und Buochs, in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates.

1. Februar 1979.
Altersversicherungskasse des Verbandes schweizerischer Schreinermeister und Möbelfabrikanten (VSSM), in Zürich 7, Stiftung (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1976, S. 1123). Die Unterschriften von Werner Ringeisen und Jakob Wolfensberger sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Burger, von und in Baden, Vizepräsident des Stiftungsrates, sowie Linus Dermont, von Rueun, in Wallisellen, Geschäftsführer.

1. Februar 1979.
Pensionskasse der Fibora AG, in Zürich 8, Stiftung (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1973, S. 101). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Ruhstaller, von Einsiedeln, in Küsnacht, Verwalter.

1. Februar 1979.
Personalfürsorgestiftung der Firma Karochemie AG, in Zürich, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Zentralstrasse 72, in Zürich 3, c/o Karochemie AG. Datum der Stiftungsurkunde: 12. 1. 1979. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus mindestens 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten durch Walter Rentsch, von Zürich, in Winkel bei Bülach, Präsident, und Rudolf Bösch, von Alt St. Johann, in Oberengstringen, Protokollführer des Stiftungsrates, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern

30. Januar 1979.
Stanley Thomas Johnson-Stiftung, in Bern (SHAB Nr. 277 vom 25. 11. 1978, S. 3658). Zum Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien, dem Stiftungsrat nicht angehörend, ist Albrecht Schwarz, von Bern und Tägerwilen, in Zumikon, ernannt worden.

30. Januar 1979.
Personalvorsorgestiftung der Gfeller AG, in Bern (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1978, S. 847). Weiteres Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Walker, von Silenen, in Bern.

30. Januar 1979.
Personalfürsorge der Firma Radio TV Steiner AG, in Bern (SHAB Nr. 284 vom 3. 12. 1977, S. 3878). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 29. November 1978, genehmigt am 13. Dezember 1978 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde und am 5. Januar 1979 durch die Justizdirektion des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die Stiftung bezweckt: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und der weiteren angeschlossenen Unternehmungen durch die Gewährung von Unterstützungen und Beiträgen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufgekommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst und Arbeitslosigkeit sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern. Die Organe der Stiftung sind der aus 5 bis 9 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Die Unterschriften von Gaston Muriset, Präsident, und Hermann Steiner sind erloschen. Der Stiftungsrat besteht nun aus: Willy Demmler, Präsident (bisher Vizepräsident); Emanuel Gygax und Hans Rueh (beide bisher); sowie Erwin Keller, von Unterbözberg, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, und Hans Rudolf Scheuner, von Oberbalm, in Lausanne (beide neu). Willy Demmler, Emanuel Gygax und Hans Rueh führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder einer von ihnen mit Erwin Keller oder Hans Rudolf Scheuner, die unter sich nicht zeichnen.

1. Februar 1979.
Heilpädagogisches Kinderheim Maiezyt, in Wabern, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1977, S. 66). Die Unterschrift von Hans Krenger ist erloschen. Neuer Vizepräsident des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hermann Wittwer, von Linden, in Sigriswil.

1. Februar 1979.
Pro Personal Gemeinschaftsstiftung der Arbeitgeber und Arbeitnehmer im Kanton Bern, in Bern (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1973, S. 531). Die Unterschriften von Dr. Heinz Winzenried, Präsident; Walter Hirt, Hans Mischler, Marcel Ryehner und Emil Schaffer sind erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Kellerhals (bisher Sekretär). Neue Mitglieder des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Dr. Franz Kellerhals, von Niederbipp, in Bern, Sekretär; Dr. Peter Berger, von Salez-Sennwald, in Biel BE; August Binz, von Hübersdorf, in Bern; Oswald Zbinden, von Guggisberg, in Mamishaus, Gemeinde Wahlern, und Fabio Tanner, von Bellinzona, in Bern.

1. Februar 1979.
Personalfürsorgestiftung der Lorilleux-Lefranc, succursale de Niederwangen près de Berne, in Niederwangen, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1971, S. 1517). Mit Beschluss des Stiftungsrates vom 29. September 1978, genehmigt am 15. November 1978 durch den Gemeinderat von Köniz als Aufsichtsbehörde und am 18. Dezember 1978 durch die Justizdirektion des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Personalfürsorgestiftung der Lorilleux-Lefranc International à Puteaux, Succursale de Niederwangen bei Bern, Commune de Köniz.** Neue Mitglieder des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Marie Schaffer, von Stettlen, in Bern, als Sekretärin, und Robert Nydegger, von Wahlern, in Bern. Domizil: Freiburgstrasse 584, bei der Stifterfirma.

1. Februar 1979.
Personalfürsorgestiftung der Firmen Gartenmann, in Worblaufen, Gemeinde Bolligen (SHAB Nr. 100 vom 30. 4. 1977, S. 1399). Diese Stiftung wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Zollikofen, Gemeinde Münchenbuchsee (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1979, S. 198) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

Büro Biel

29. Januar 1979.
Stiftung zur Förderung Behinderter von Biel und Umgebung, in Biel (SHAB Nr. 230 vom 1. 10. 1977, S. 3165). Neue Adresse: Spitalstrasse 20a, c/o Werkstatt für Behinderte.

Büro Büren an der Aare

29. Januar 1979.
Fonds Hauert-Eggli, in Büren an der Aare (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1973, S. 3320). Fritz Dick, Präsident, und Kurt Segesser, Sekretär, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurden ernannt: Werner Stotzer-Lenggenhager, von und in Büren an der Aare, Präsident, und Walter Stäuber, von Amriswil, in Büren an der Aare, Vizepräsident. Der bisherige Vizepräsident, Ernst Zenger, ist nun Sekretär. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Büro Burgdorf

30. Januar 1979.
Personalvorsorgestiftung der Versicherungs-Revisions-Büro Trees AG, in Burgdorf (Neueintragung). Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 26. 10. 1978 eine Stiftung. Sie bezweckt die Vorsorge für die Mitarbeiter der Stifterfirma durch Gewährung von Unterstützungen und Beiträgen an sie, ihre überlebenden Ehegatten, minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder sowie an Personen, für deren Unterhalt sie aufgekommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit. Einziges Organ ist der Stiftungsrat von mindestens 3 Mitgliedern, die kollektiv zu zweien zeichnen. Es sind dies: Heinz Trees, von Muzzano, in Burgdorf; Hugo Meyes, von Uebeschi, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, und Hans-Peter Zingg, von Rapperswil, in Bern. Domizil: August-Dür-Weg 8, bei der Stifterfirma

2. Februar 1979.
Personalvorsorgestiftung der Bürgschaftsgenossenschaft des bernischen Gewerbes, in Burgdorf (Neueintragung). Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 26. 5. 1978 eine Stiftung. Sie bezweckt die Gewährung von Unterstützungen und Beiträgen an den Arbeitnehmer resp. an den überlebenden Ehegatten und Personen, für die er im Zeitpunkt des Todes ganz oder zur Hauptsache aufgekommen ist, im Fall von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst, Arbeitslosigkeit oder Tod seiner selbst, im Fall von Krankheit oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Personen, für deren Unterhalt er sorgt, sowie für die Schulung oder berufliche Ausbildung seiner Kinder. Organ der Stiftung ist ein Stiftungsrat von mindestens 3 Mitgliedern, die kollektiv zu zweien zeichnen. Es sind dies: Hans Aeschlimann, von Heimiswil, Präsident; Walter Graber, von Rohrbachgraben, Vizepräsident, und Erna Zanelli, von Rapperswil BE, alle in Burgdorf. Domizil: Bahnhofstrasse 57, bei der Stifterfirma.

Büro Fraubrunnen

23. Januar 1979.
Personalfürsorgestiftung der Firma Peter Ruchti, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1970, S. 400). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 14. 12. 1978 und Beschluss der Justizdirektion des Kantons Bern vom 16. 11. 1979 hat die Stiftung ihren Namen geändert in **Personalvorsorgestiftung der Peter Ruchti AG.** Aus dem Stiftungsrat sind ausgeschieden: Max Zwahlen, Sekretär, und Alfred Schmid, Mitglied; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu gehören dem Stiftungsrat an: Peter Beat Ruchti, von Diemerswil, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, als Sekretär, und Herbert Widmer, von Heimiswil, in Zollikofen, als Mitglied; sie zeichnen kollektiv zu zweien je mit dem Präsidenten.

31. Januar 1979.
Personalfürsorgestiftung der Firma F. Kästli AG., in Münchenbuchsee (SHAB Nr. 260 vom 4. 11. 1972, S. 2862). Gemäss Beschluss der Justizdirektion des Kantons Bern vom 21. Dezember 1978 ist die Stiftung aufgehoben; die Liquidation ist beendet. Die Stiftung wird infolgedessen im Handelsregister gelöscht.

1. Februar 1979.
Personalvorsorgestiftung der Agroplant AG, in Münchenbuchsee. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 31. Oktober 1978 eine Stiftung. Sie bezweckt Gewährung von Vorsorgeleistungen und Unterstützungen an die in der Firma «Agroplant AG», in Münchenbuchsee tätigen Arbeitnehmer im Falle von Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit des Arbeitnehmers selbst usw. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von mindestens 2 Mitgliedern, wobei mindestens 1 Mitglied aus dem Kreise der Arbeitnehmer zu wählen ist. Dem Stiftungsrat gehören an: Theodor Brunner, von Buttisholz, in Killwangen, als Präsident; Felix Halter, von Marbach SG, in Thörishaus, als Vizepräsident, und Hans Spahni, von Niedermuhlern, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, als Sekretär; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Bei der Stifterfirma, Waldeckstrasse 25.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

29. Januar 1979.
Wohlfahrtsstiftung der Firma Kost & Co. A.G., in Münsingen (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1976, S. 2209). Die Stiftung wird, nachdem sie aufgehoben worden ist, gestützt auf die Verfügung der Justizdirektion des Kantons Bern vom 23. Januar 1978 von Amtes wegen gelöscht.

30. Januar 1979.
Personalfürsorgestiftung der Firma Louis Brancher AG, Hoch- und Tiefbau, Grosshöchstetten, in Grosshöchstetten (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1975, S. 2561). Louis Brancher ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat gewählt wurden: Urs Weibel, von Rapperswil BE, in Grosshöchstetten, Präsident; Hans-Ulrich Ramseier, von Lauperswil, in Zäziwil, Vizepräsident; Johannes Lauber, von Adelboden, in Grosshöchstetten, Sekretär; Harald Brancher, von Schwändi GL, in Grosshöchstetten; Walter Künsch, von Seeberg, in Schlosswil. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien je mit einem andern genannten Stiftungsratsmitglied.

1. Februar 1979.
Fürsorgefonds zu Gunsten der Arbeiter und Angestellten der Firma Schuhleistenfabrik Koch A.G., in Münsingen (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1975, S. 2734). Anton Brechbühl, Sekretär, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat gewählt wurden: Heinz Wüthrich, von Trub, in Münsingen, als Vizepräsident, und Konrad Lattmann, von Pfäffikon, in Münsingen, als Sekretär; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Büro Thun

30. Januar 1979.
Personalfürsorgestiftung der Firma Rüfenacht & Co. AG., in Thun (SHAB Nr. 230 vom 30. 9. 1972, S. 2537). Max Antoine Rüfenacht, Präsident, und Eva Maria Philomena Rüfenacht-Mayer sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurden gewählt: Benjamin Bellib, von Cerentino TI, in St-Imier, als Präsident; Tony Bugnon, von Fleurier NE, in Les Hauts-Geneveys; Gerhard Schmocker, von Beatenberg, in Gunten, und Harald Bögli, von Lotzwil, in Thun. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien je mit einem andern Mitglied des Stiftungsrates.

Luzern – Lucerne – Lucerna

29. Januar 1979.
Personalfürsorgestiftung der Fa. Erismann & Co. ERI, in Luzern (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1959, S. 3521). Gemäss Entscheid des Stadtrates von Luzern als Aufsichtsbehörde vom 19. Januar 1979 wurde diese Stiftung aufgehoben. Nachdem ihre Liquidation beendet ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

29. Januar 1979.
Personalvorsorgestiftung der Firma Balmer-Etienne, Treuhand AG Luzern, in Luzern, Kauffmannweg 4, bei der Stifterfirma, 6003 Luzern (Neueintragung). Stiftung laut öffentlicher Urkunde vom 5. 12. 1978. Zweck: Vorsorge für die gegenwärtigen und zukünftigen Arbeitnehmer der Stifterfirma und ihre Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Arbeitslosigkeit und anderer Notlage. Organe: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Stiftungsrat: 4 Mitglieder. Präsidentin: Ruth Balmer, von und in Luzern; Mitglieder: Meinrad Schnüriger, von Ingenbohl, in Luzern; Heinz Richard, von Affoltern BE, in Luzern (Arbeitnehmervertreter); Alfred Wagner, von Zürich, in Hünenberg (Arbeitnehmervertreter). Sie zeichnen kollektiv zu zweien, wobei die Arbeitgebervertreter einerseits und die Arbeitnehmervertreter andrerseits nicht unter sich zeichnen.

29. Januar 1979.
Promotio Humana, in Luzern (SHAB Nr. 153 vom 3. 7. 1976, S. 1898). Anton Stadler ist aus dem Direktionsvorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der zeichnungsberechtigte Direktionsvorstand setzt sich nun wie folgt zusammen: Präsident: P. Walter Rubischung, von Schattdorf UR, in Steinhausen (neu); Mitglieder: P. Richard Meier, von Kallern, in Steinhausen (neu), und P. Paul Gadient (bisher). Sie zeichnen einzeln. Demnach wurde die Unterschrift von P. Paul Gadient geändert.

29. Januar 1979.
Vorsorgefonds der Firma Balmer-Etienne, Treuhand AG Luzern, in Luzern, Kauffmannweg 4, bei der Stifterfirma, 6003 Luzern (Neueintragung). Stiftung laut öffentlicher Urkunde vom 5. 12. 1978. Zweck: Vorsorge für die gegenwärtigen und zukünftigen Arbeitnehmer der Stifterfirma und ihre Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Arbeitslosigkeit und anderer Notlage. Organe: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Stiftungsrat: 2 Mitglieder. Präsidentin: Ruth Balmer, von und in Luzern; Mitglied: Hans Costa, von und in Luzern. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

31. Januar 1979.
Angestellten-Pensionskasse der Bell-Maschinenfabrik A.G. Kriens, in Kriens (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1978, S. 518). Dr. Markus Pfisterer ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Jürg Dellagiacoma, von Uster, in Kriens.

31. Januar 1979.
Arbeiterpensionskasse der Bell-Maschinenfabrik A.G. Kriens, in Kriens (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1978, S. 2314). Dr. Markus Pfisterer ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Jürg Dellagiacoma, von Uster, in Kriens. Der Präsident oder der Geschäftsführer zeichnet kollektiv zu zweien mit je einem andern Mitglied des Stiftungsrates.

31. Januar 1979.
Personalfürsorgestiftung der Bell-Maschinenfabrik A.G. Kriens, in Kriens (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1973, S. 3012). Dr. Walter Dubach ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied Dr. Markus Pfisterer. Er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Jürg Dellagiacoma, von Uster, in Kriens.

31. Januar 1979.
Internationale Musikfestwochen Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1975, S. 285). Dr. Hans Rudolf Meyer ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Dr. Werner Bühlmann. Er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Er ist nun Bürger von Horw und Hildisrieden.

31. Januar 1979.
Stiftung Viscosuisse, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1979, S. 198). Fritz von Goumoëns ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Zug – Zoug – Zugo

29. Januar 1979.
Personalfürsorgestiftung der Firma Philipp Brothers AG, in Zug. Beizutragen zur Sicherung der Mitarbeiter der Stifterfirma und ihrer Angehörigen usw. (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1975, S. 2507). Aus dem Stiftungsrat sind ausgeschieden infolge Todes: Dr. Adolfo Blum, Mitglied, und Dr. Charles Jucker, Mitglied. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurde gewählt: Michael J. Floersheim, von Holland, in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

29. Januar 1979.
Personalfürsorgestiftung der Basler Berichtshaus AG, in Basel (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1974, S. 2376). Domizil nun: St. Alban-Anlage 14–16, bei National-Zeitung und Basler Nachrichten AG. Unterschrift Géza Nemeth, Rechnungsführer, erloschen.

29. Januar 1979.
Fürsorgestiftung der Cafeor AG, in Basel (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1970, S. 1067). Unterschrift Ernst Stich, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Eugen Boller, von Basel, in Reinach BL, Stiftungsratsmitglied.

30. Januar 1979.
Stiftung Thomas Platter-Haus, in Basel (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1970, S. 2017). Domizil nun: Arabienstrasse 35, bei Walter Ernst Guldimann.

30. Januar 1979.
Vorsorgestiftung der Ciba-Geigy AG, in Basel (SHAB Nr. 145 vom 24. 6. 1978, S. 1999). Unterschrift zu zweien neu: Dr. Hans Rossi, von Glattfelden, in Seltisberg, Stiftungsratsvizepräsident; Dr. Kaspar Spoendlin, von Zürich, in Binningen, Stiftungsratsmitglied, und Dr. Lorenz Schmidlin, von Schlierbach und Grosswangen, in Muttenz, Stiftungsratsmitglied (Suppleant).

30. Januar 1979.
Stiftungsfonds der F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1974, S. 1055). Unterschriften Dr. Adolf Walter Jann, Etienne Junod und Prof. Dr. Alfred Pletscher, Stiftungsratsmitglieder, sowie Dr. Alfred Maritz, Henry Douglas Hatton und Josef Tschopp, Zeichnungsberechtigte, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Prof. Dr. Albert Hürlimann, von und in Basel, Stiftungsratsmitglied, sowie Dr. Guido Beer, von Somvix, in Riehen, und Dr. Ulrich Dietler, von Muttenz, in Pratteln, Zeichnungsberechtigte.

30. Januar 1979.
Personalfürsorgestiftung der Ankerbrauerei AG, in Basel (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1978, S. 2679). Änderung der Stiftungsurkunde: 19. 1. 1979, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 25. 1. 1979. Name der Stiftung nun: **Personalfürsorgestiftung der Welinvest AG.**

31. Januar 1979.
Jacob Hecht-Stiftung, in Basel (SHAB Nr. 158 vom 9. 7. 1977, S. 2267). Domizil nun: Wiesendamm 4, bei Schweizerische Reederei und Neptun AG. Änderung der Stiftungsurkunde: 16. 1. 1979, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 30. 1. 1979. Name der Stiftung nun: **Jacob Hecht-Stiftung der Schweizerischen Reederei und Neptun AG.** Zweck nun: Leistung von Beiträgen an die Erziehung und berufliche Ausbildung der minder- und volljährigen Kinder der Arbeitnehmer der Schweizerischen Reederei und Neptun AG. Unterschrift Dr. Ignaz Herzfeld, Stiftungsratspräsident, erloschen. Werner Schürmann, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Rémy Grieder, von Rünenberg, in Neuallschwil, Stiftungsratsmitglied.

31. Januar 1979.
Personalfürsorgestiftung der Firma Walter Siefert AG, Asphaltgeschäft, in Basel (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1964, S. 3816). Domizil: Auf dem Wolf 3, bei Walter Siefert AG, Asphaltgeschäft. Unterschriften Hubert Vogel und Edwin Bernet, beide Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Einzelunterschrift neu: Rosalie Siefert, von Basel, in Münchenstein, Stiftungsratsmitglied.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

29. Januar 1979.
Fürsorgestiftung der Firma Brauen AG, in Wattwil (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1975, S. 2383). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 13. Dezember 1978 wurde der Aufhebung der Stiftung zugestimmt. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

30. Januar 1979.
Fürsorgestiftung der Firma Hans Roth & Cie. A.G., in Buchs (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1975, S. 285). Die Unterschrift von Hans Roth, sen., Präsident des Stiftungsrates, ist infolge Todes erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Stiftungsratsmitglied Hans Roth-Bonderer. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Hans Roth, von Ebnat-Kappel, in Worb, Aktuar, und Hans Eggenberger-Willi, von Grabs, in Buchs SG. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weitern Stiftungsratsmitglied. Adresse: Bei der Stifterfirma, Altendorferstrasse 14, 9470 Buchs.

Graubünden – Grisons – Grigioni

29. Januar 1979.
Personalfürsorgestiftung zu Gunsten des Personals der Firma A. Lutz, Ingenieurbureau, in Chur (SHAB Nr. 248 vom 22. 10. 1960, S. 3021). Gemäss Beschluss des Stadtrates von Chur vom 22. 12. 1978, als Aufsichtbehörde über das Stiftungswesen, wurde der Name geändert in: **Personalfürsorgestiftung der Firma Lutz, Schmid & Co., Ingenieur- und Vermessungsbüro.** Albert Lutz, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident ist Flurin Lutz, von Medel/Lucmagn, in Chur; er zeichnet kollektiv zu zweien. Neues Domizil: c/o Stifterfirma, Giacomettistrasse 110, 7000 Chur.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Locarno

29 gennaio 1979.
Cassa assicurativa della Fabbrica Tabacchi in Brissago, in Brissago, fondazione di previdenza (FUSC del 24. 4. 1976, n. 95, p. 1124). Mauro Dazio, decesso, non fa più parte del consiglio di fondazione; la sua firma è cancellata. Federico Bazzi, da Brissago in Ascona è nominato nuovo membro con firma collettiva a due.

Ufficio di Lugano

31 gennaio 1979.
Fondazione di previdenza per il personale della ditta Mario Caratti, Morcote, in Morcote (FUSC del 5. 2. 1972, n. 30, p. 319). Valeria Belotti, dimissionaria, già membro, non fa più parte del consiglio di fondazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di fondazione con firma collettiva a due con il presidente è: Giorgio Cadlolo, da Brione sopra Minusio in Morcote.

31 gennaio 1979.
Fondo di previdenza per il personale della Ditta Aldo Ballisti, in Lugano (FUSC del 30. 4. 1966, n. 100, p. 1408). Beniamino Piattini, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di fondazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di fondazione con firma collettiva a due con il presidente è: Renzo Baistrocchi, di nazionalità italiana in Pregassona.

31 gennaio 1979.
Fondo di previdenza per il personale della Vulcan S.A., in Savosa (FUSC del 9. 1. 1965, n. 6, p. 87). Sandra Rivaroli e Guido Roncoroni, dimissionari, già membri, non fanno più parte del consiglio di fondazione e le loro firme sono estinte. Nuovi membri del consiglio di fondazione con firma collettiva a due con il segretario sono: Sergio Artusi, di nazionalità italiana in Bioggio, e Franco Biagio, di nazionalità italiana, in Savosa.

31 gennaio 1979.
Cappella mortuaria von Riedemann, in Lugano (FUSC del 25. 3. 1972, n. 72, p. 774). Don Silvano Albisetti, dimissionario, non è più amministratore della fondazione e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore con firma individuale è: Don Azzolino Chiappini, da Brissago in Lugano.

31 gennaio 1979.
Fondazione Casa Bianca Maria, in Cadro, casa Bianca Maria (nuova iscrizione). Sotto questa denominazione è stata costituita con atto notarile del 22. 12. 1978, una fondazione. Scopo: la creazione e la gestione di una casa di riposo in particolare per persone anziane bisognose di assistenza, comprese le Religioni della Congregazione, l'eventuale servizio infermieristico a domicilio. Gli organi della fondazione sono: il consiglio di fondazione e l'ufficio di revisione. Il consiglio di fondazione si compone di cinque membri: Suor Maddalena Bolchini, di nazionalità italiana, in Sale/Alessandria (I), presidente; Suor Margherita Brizio, di nazionalità italiana, in Cadro, vice-presidente; Suor Lilia Copiatti, di nazionalità italiana, in Sale/Alessandria (I), segretaria; Reverendo Macario Bergoglio, di nazionalità italiana in Cadro, membro, e Elvezio Pasquali, da Chiasso in Lugano, membro. La fondazione è vincolata dalla firma individuale del presidente e vice-presidente e collettiva a due degli altri membri.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Cully (district de Lavaux)

25 janvier 1979.
Fondation en faveur du personnel de Grisard SA Bussigny, à Chexbres. Nouvelle fondation selon statuts du 22 décembre 1978. But: prévoyance en faveur des employés et ouvriers de Grisard SA Bussigny et ceux des maisons éventuellement affiliées, en Suisse, contre les conséquences économiques de la vieillesse et de l'invalidité. Conseil de fondation de 3 membres au moins; Walter Wirth, de Wattwil, à Chexbres, président; Dorothea Wirth, de Wattwil, à Chexbres, secrétaire, et Dominique Genilloud, de Bulle, à St-Maurice. Tous trois signent collectivement à deux. Adresse: Le Darzé.

25 janvier 1979.
Caisse de pension en faveur du personnel de Grisard SA Bussigny, à Chexbres. Nouvelle fondation selon statuts du 22 décembre 1978. But: prémunir les employés et ouvriers de Grisard SA Bussigny et les maisons éventuellement affiliées en Suisse, contre les conséquences économiques de la vieillesse et du décès. Conseil de fondation de 3 membres au moins; Dorothea Wirth, de Wattwil, à Chexbres, présidente; Walter Wirth, de Wattwil, à Chexbres, secrétaire, et Yvette Gasser, de Guggisberg, à Bussigny. Tous trois signent collectivement à deux. Adresse: Le Darzé.

Bureau de Lausanne

29 janvier 1979.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Rüeger S.A., à Crissier, fondation (FOSC du 21. 8. 1976, p. 2414). Statuts modifiés le 3 mars 1971 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Conseil: 3 membres au moins. La signature de Jean-Pierre Gorgerat est radiée. La fondation est également engagée par Hermann Klee, de Heiden, à Epalinges, membre du conseil, signant collectivement à deux, toutefois pas avec Cosimo Russo.

30 janvier 1979.
Caisse de pensions du personnel de J. Bobst & Fils S.A., à Prilly, fondation (FOSC du 7. 1. 1978, p. 58). Statuts modifiés le 17 janvier 1979 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Nouveau nom: **Caisse de pensions du personnel de Bobst S.A.** Nouveau but: assurer le personnel de l'entreprise «Bobst S.A.», et de ses entreprises associées contre les conséquences économiques de la vieillesse, du décès et de l'invalidité.

30 janvier 1979.
Fonds de prévoyance de la société anonyme J. Bobst & Fils S.A., à Prilly, fondation (FOSC du 16. 7. 1977, p. 2352). Statuts modifiés le 17 janvier 1979. Nouveau nom: **Fonds de prévoyance de la société anonyme Bobst S.A.**

31 janvier 1979.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'Active S.A., à Lausanne, fondation (FOSC du 3. 10. 1964, p. 2973). La signature de Jean Estlinbaum et Angelo Realini est radiée. La fondation est engagée par la signature collective à deux d'Armand Realini, de et à Lausanne, président, et André Burnand, de Bioley-Magnoux, à Prilly, tous deux membres du conseil. Nouvelle adresse: route de Chavannes 39, c/o Entreprise de Construction l'Active S.A.

Bureau de Morges

Complément.
Fondation Nelty de Beausorbe pour personnes âgées, à Morges (FOSC du 3. 2. 1979, p. 363). Le premier conseil de fondation est composé d'André Mingard, de Chapelle-sur-Moudon, à Morges, président; Michel Raccaud, de Lausanne et Le Mont, à Morges, vice-président; Roger Ramelet, d'Orbe, à Morges, secrétaire, et Maurice Guibard, de et à Morges, caissier, tous avec signature collective à deux. Adresse: place de l'Hôtel de Ville 2.

Bureau de Vevey

30 janvier 1979.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Ed Jaccoud S.A., à Montreux (FOSC du 13. 6. 1964, p. 1842). La signature d'Aline Jaccoud (décédée) et d'Henri Magnenat et Roger Rognon, démissionnaires, est radiée. La fondation est actuellement engagée par la signature collective à deux de: Daniel Clément, de L'Isle, à Chaillly-sur-Clarens, nommé président; Yvette Seydoux, de Lausanne, à Montreux, nommée secrétaire, et Bernard Riedo, d'Oberschrot, à Villeneuve VD.

30 janvier 1979.
Fondation Châtelard School, à Montreux (FOSC du 15. 3. 1975, p. 700). Selon décision du Département de l'intérieur et de la santé publique du 9 janvier 1979, cette fondation a cessé d'exister; elle est radiée d'office (art. 104 ORC).

Bureau d'Yverdon

Rectification.
Fondation Auguste Fallet, à Yverdon (FOSC du 3. 2. 1979, p. 363). Benjamin Delacrétaz était vice-président et non secrétaire.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

30 janvier 1979.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel des maisons Patric S.A. et Patric-Bruhin S.A., précédemment à Colombier (FOSC du 13. 2. 1971, n° 36, p. 355). Suivant acte authentique du 19 janvier 1979 et par arrêté du Conseil d'Etat de la République et Canton de Neuchâtel, du 29 décembre 1978, la dénomination du fonds est modifiée et devient: **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Pages S.A.** Le siège social est transféré à Bôle. Le but est désormais le suivant: venir en aide aux membres du personnel de la fondatrice en cas de vieillesse, maladie, invalidité, accident, chômage et à leur famille s'ils venaient à décéder. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 19 janvier 1979. Giampiero Bruhin, vice-président, et Xavier Hartmann, secrétaire, ne sont plus membres du conseil de fondation. Leurs pouvoirs sont éteints. Le conseil est actuellement composé de: Jean-Jacques Pages, président (inscrit); Christiane Pages née Bachmann, de Sédeilles VD, à Bôle, vice-présidente, et André Bachmann, de Bertschikon ZH, à Orbe VD, secrétaire. Signature collective à deux des membres du conseil. Adresse: chez le président, Goutte d'Or 18, à Bôle.

1er février 1979.
Fondation en faveur des personnes âgées, Colombier, à Colombier (FOSC du 25. 2. 1978, n° 47, p. 603). Par suite de démission, Georges-André Grosjean, n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. Cécile Marie Pauline Lapraz née de Weck, de Portalban et Genève, à Colombier, est nommée membre du conseil, avec signature collective à deux.

Bureau du Locle

1er février 1979.
Fondation des œuvres sociales de la fabrique d'horlogerie Chs. Tissot et fils, société anonyme, au Locle (FOSC du 3. 3. 1973, n° 52, p. 594). Ne sont plus membres du comité: Marie Tissot, Edouard-Louis Tissot, Jean-Jacques Rège, Jacques Riedweg. Leurs signatures sont radiées. En remplacement, ont été nommés: Luc Tissot, du et au Locle, président; Johnny Dichy, de et à La Chaux-de-Fonds, secrétaire; Pierre Sauthier, de Charrat VS, au Locle; Bernard Rod, de Peney-le-Jorat, à Neuchâtel, membres, tous avec signature collective à deux.

Bureau de Neuchâtel

31 janvier 1979.
Fondation en faveur du personnel du Crédit Foncier Neuchâtel, à Neuchâtel (FOSC du 24. 4. 1976, n° 95, p. 1124). La signature du vice-président Jean-Pierre Zuttel est radiée. Paul Hostettler, de Guggisberg, à Neuchâtel, est nommé vice-président avec signature collective à deux.

Genf – Genève – Ginevra

24 janvier 1979.
Fondation pour la conservation de la nature et de l'environnement, à Genève (FOSC du 5. 11. 1977, p. 3550). Les pouvoirs d'Etienne Junod sont radiés. Gustave Barbey, de Chexbres, à Genève, membre du conseil, signe collectivement à deux.

31 janvier 1979.
Fonds d'entraide du Bat. Fus. 121, à Genève, fondation (FOSC du 15. 6. 1968, p. 1294). Les pouvoirs de Kurt Kreis et Kurt Siegrist sont radiés. Signature collective à deux de Jacques Hämmerli, de Vernier, à Genève, président, et Herbert Weber, de Menzingen, à Commugny, tous deux membres du conseil. Nouvelle adresse: 5, chemin Rieu, chez Jacques Hämmerli.

31 janvier 1979.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Filacsa, à Genève (FOSC du 10. 12. 1977, p. 3956). Nouvelle adresse: 10, rue de la Rôtisserie, chez Filacsa.

31 janvier 1979.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de ICL (Switzerland) – International Computers SA, à Genève (FOSC du 26. 3. 1977, p. 990). Par suite du transfert de son siège à Zurich, la fondation a été inscrite au registre de Zurich (FOSC du 27. 1. 1979, p. 277). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

2 février 1979.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Digital Equipment Corporation SA et des sociétés affiliées, à Genève (FOSC du 5. 2. 1977, p. 392). Les pouvoirs de Hans-Peter Staub sont radiés. Werner Oppliger, de Lucerne, à Signy-Avenex, membre et secrétaire du conseil, signe collectivement à deux.

2 février 1979.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Fiduclaire Ofor SA et des sociétés affiliées, à Genève (FOSC du 10. 6. 1978, p. 1839). Signature collective à deux de Marie Oqueka, de et à Genève, présidente; Pierre Grau, secrétaire; Robert-S. Gautier, Louis Maire, jusqu'ici président; René Merkt, de Chêne-Bougeries, à Genève, et Walter Müller, de Winterthour, à Pfäffikon SZ, tous membres du conseil. La mention du titre de trésorier est supprimée dans l'inscription.

2 février 1979.
Fonds du Jubilé du Collège de Genève, à Genève, fondation (FOSC du 2. 10. 1976, p. 2798). Les pouvoirs de Madeleine Lancoux sont radiés. Jean-Claude Diethelm, de et à Lancy, membre du comité, signe collectivement à deux.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

30 janvier 1979.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel des Usines Stella S.A., à Bassecourt (FOSC du 12. 7. 1975, n° 160, p. 1926). Karl Orth, secrétaire-caissier, a démissionné; sa signature est radiée. Alfred Raschle, de Hemberg, à Bassecourt, est nommé secrétaire-caissier du conseil de fondation, avec signature collective à trois.

Compagnie Industrielle et Commerciale du Gaz SA, Vevey

L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le vendredi 23 février 1979, à 16 h., à l'Hôtel du Lac, rue d'Italie, à Vevey. (Liste de présence dès 15 h. 30)

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le compte de profits et pertes, le bilan au 30 septembre 1978, le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion seront à la disposition de Messieurs les actionnaires, au siège de la société, dès le 13 février 1979.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées par les bureaux de la société, avenue Général-Guisan, à Vevey, ou par la Banque Cantonale Vaudoise, l'Union de Banques Suisses et la Banque Populaire Suisse.

Vevey, le 10 février 1979 — Le conseil d'administration

Vente d'un château

Vendredi 23 février 1979, à 15 h., au Café de la Balance, à Corcelles-sur-Chavornay, vente aux enchères publiques, des immeubles propriétés de la société du Château de Corcelles SA, à Corcelles.

Il s'agit d'un château comprenant environ 75 chambres rénovées avec service d'eau chaude et froide, 20 salles d'eau, grande cuisine au sous-sol, chauffage général au mazout. Il existe également un petit rural et hangar, garage, etc. Surface construite: 1693 m². Superficie totale y compris parc, jardin, prés-champs attenant: 19594 m².

Estimation juridique inclus mention d'accessoires mobiliers de fr. 4715.–: **fr. 1 025 000.–.**

Conditions de vente et tous renseignements à disposition à l'office des poursuites d'Orbe, téléphone 024 41 29 35.

Le préposé aux poursuites:
F. Meystre

Eine grössere Pensionskasse sucht Wohn- und Geschäftsliegenschaften

Erwünscht sind neuere Objekte, fertiggestellt und voll vermietet, an sehr guter Lage in den Städten Zürich, Basel, Bern, Lausanne, Genf sowie Winterthur, St. Gallen, Zug – offeriert zu marktgerechten Konditionen.

Entsprechende Angebote mit den üblichen Unterlagen und Referenznummer 109 sind zu richten an

FIDES Treuhandgesellschaft
Postfach 113, 4010 Basel

Als Privatperson suche ich eine
langfristige Anlagemöglichkeit
in Form einer Liegenschaft
im Raume Zürich und Umgebung.
Eigenmittel bis zu 2 Mio Fr. stehen mir für eine sofortige Barzahlung zur Verfügung. Ich würde auch eine Liegenschaft zu einem höheren Kaufpreis mit Hypothekarbelastung übernehmen. Auch bin ich bereit, eine AG zu kaufen, deren einziges Aktivum eine Liegenschaft ist. Ich bin kein Vermittler, sondern Selbstinteressent.
Ihr Angebot zur Prüfung erwarte ich gerne unter Chiffre 44-350 163 an Publicitas, 8021 Zürich.

SAECKE / EMBALLAGEN
aus Polypropylengeweben
die ideale, preisgünstige Verpakkung für viele Produkte.
Informieren Sie sich bei
Gustav Maag, Tel. 01 54 90 88,
Badenerstrasse 450, 8004 Zürich

Inserieren bringt Gewinn!

ZETTLER
Telefonbeantworter
Führend in Europa. Für jede Betriebsgrösse das richtige Modell
Beratung · Miete · Verkauf · Service:
Tellon AG, Albisriederstr. 232, 8047 Zürich, Tel. 01 54 99 11

Manuel de statistique sociale suisse
Ce supplément no 85 est une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse s'étendant jusqu'à la fin de 1971 et faisant suite à une publication qui avait paru en 1932.
Ce manuel peut être obtenu contre versement préalable de fr. 40.– au compte de chèques postaux 30-520.
Feuille officielle suisse du commerce, Berne

TIMBRES CAOUTCHOUC DATEURS NUMEROTEURS
TIMBREX
1211 Genève 1
14, rue de Bâle
4, place Neuve
022 / 31 29 80
1003 Lausanne
1, rue Mauborget
021 / 22 35 01

Telefonbeantworter
PTT-bewilligt, Fr. 490.–
Hörprobe: 01 69 42 40
Diktiersystem Fr. 698.–
Gegensprechanlagen
Verkauf: 01 32 46 32

Inserate erschliessen den Markt

Qualitäts-Bürostühle mit Garantie
Preisgünstig direkt vom Fabrikvertreter
Interoffice, 8049 Zürich, Postfach 133, Tel. 01 42 48 48

Kaufe Briefmarken
von ganzer Welt, Sammlungen mit Dubiellen, Nebengebiete wie Soldatenmarken, Siempelmarken, Briefe, Postkarten usw. Schätzungen mit Verkaufsgarantie. Grosse Objekte komme ich besichtigen.
Tel. (061) 72 18 89
Briefadresse:
B. Stehlic
Matiweg 73
4144 Arlesheim

Sensationelle Juwelen-Kopien
aus 18karätigem Gold
von unglaublicher Vollendung und sehr repräsentativ mit dem synth. Schmucksteln symant, der ausstehl wie feinste lupenreine Brillanten, wie diese geschliffen ist, aber nur einen Bruchteil dessen kostet, was andere annehmen. – Auch mit synth. Rubin, synth. Saphir und smaragdgrünen Dubiellen verarbeitet. 100-Seiten-Farbkatalog mit über 3000 Wahlmöglichkeiten unverbindlich.
Schäfer-Schmuck, Postfach 17185
D – 6960 Weinheim
Telefon Tag + Nacht 0049 6201 5 41 41